

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 20 (1902)  
**Heft:** 151

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Abonnemente:

Schweiz: Jährlich Fr. 6. 2te Semester . . . 3. Ausland: Zuschlag des Porto. Es kann nur bei der Post abonniert werden.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6. 2e semestre . . . 3. Etranger: Plus frais de port. On s'abonne exclusivement aux offices postaux.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Table with 4 columns: Erscheint 1-2 mal täglich, Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement, Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce, Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés. Includes Annoucen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Inhalt: Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu) — Handelsregister — Register du commerce — Schweizerische Emissionsbanken: Notenverkehr; Monatsbilanz; Generalmonatsbilanz — Banques d'émission suisses: Mouvement de billets; Bilan mensuel; Bilan général mensuel. — Die zürcherische Seidenfaberei.

Antlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Das Bezirksgericht St. Gallen hat mit Beschluss vom 11. bezw. 15. April 1902 die Einleitung des Amortisationsverfahrens gemäss Art. 851 O. R. in Bezug auf folgende abhanden gekommene Werttitel verfügt:

- 1) Sparkassaschein der St. Gallischen Kantonalbank Nr. 107,819, de Fr. 600, zu Gunsten von Theresia Weibel in Schwarzenbach. 2) Sparkassaschein Nr. 48,488 der Ersparnisanstalt der Stadt St. Gallen, de Fr. 400, zu Gunsten von Frau Lisette Frischknecht, gesch. Schweizer, von Mogelsberg, in St. Gallen. 3) Sparkassaschein Nr. 120,831 der St. Gallischen Kantonalbank, d. d. 25. Mai 1901, de Fr. 1000, zu Gunsten von Joh. Bapt. Speck in Engelburg. 4) Gutschein auf die Ersparnisanstalt der Toggenburgerbank Nr. 7663, de Fr. 1200, zu Gunsten von Joh. Kaiser in Stein. 5) Sparkassaschein Nr. 90,531 der St. Gallischen Kantonalbank, de Fr. 2000, zu Gunsten von Joh. Kaiser in Bruggen. 6) Sparkassaschein Nr. 113,695 der St. Gallischen Kantonalbank, de Fr. 60, zu Gunsten von Joh. Bruggmann, Schriftsetzer, in Ebnat. 7) Sparkassaschein Nr. 40,024 der Ersparnisanstalt der Stadt St. Gallen, zu Gunsten von Joh. Ackermann, Sohn, von Neukirch-Egnach. 8) Sparkassaschein Nr. 124,959 der St. Gallischen Kantonalbank, de Fr. 600, zu Gunsten von Johann Pfäffli, Zweibruggen.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden hiemit aufgefordert, dieselben innert 3 Jahren, vom Tage der ersten Auskündigung an gerechnet, dem Präsidium des Bezirksgerichtes St. Gallen vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen würde. (W. 34)

St. Gallen, den 16. April 1902.

Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Handelsregister. — Register du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Register principal. — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel.

1902. 15. April. Die Firma Kramer & Moser in Biel (S. H. A. B. Nr. 45 vom 30. März 1883) hat sich infolge Absterbens des einten Gesellschafters Louis Kramer aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über auf die nachzeichnete Firma.

Cécile Kramer, geb. Borel, Louis' sel. Witwe, von Auvornier, in Biel, und Karl Moser, Schalenfabrikant, von und in Biel, haben unter der Firma Kramer & Moser in Biel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1902 begonnen hat. Diese Gesellschaft wird einzig vertreten durch den einten Gesellschafter, Karl Moser, und übernimmt Aktiven und Passiven der frühern Firma «Kramer & Moser». Natur des Geschäftes: Schalenfabrikation. Geschäftsort: Centralstrasse 83.

Bureau Fraubrunnen.

16. April. Die Firma J. Würigler, mit Sitz in Schönbühl, Amt Fraubrunnen (S. H. A. B. Nr. 225 vom 22. Juni 1901, pag. 897) ist infolge Aufgabe des Geschäfts und Verzichts des Inhabers erloschen und im Handelsregister gestrichen.

Glarus — Glaris — Glaroua

1902. 15. April. Aus dem Vorstande der Genossenschaft unter der Firma Steinkohlen-Consum-Gesellschaft Glarus in Glarus (S. H. A. B. Nr. 190 vom 26. August 1893, pag. 774) ist Alfred Tschudi-Luchsinger infolge Wegzuges ausgeschieden; an seine Stelle wurde in den Vorstand gewählt: Edmund Blumer, junior, in Schwanden. Ferner hat der Verwaltungsrat in seiner Sitzung vom 9. April 1902 dem Franz Schindler, in Glarus, und Fritz Wild, in Ennenda, die Berechtigung erteilt, für die Genossenschaft kollektiv per Procura zu zeichnen.

Genf — Genève — Ginevra

1902. 15. avril. Suivant statuts qui sont demeurés annexés à la minute d'un procès-verbal d'assemblée générale d'actionnaires dressé par Me Charles-Alfred Cherbulez, notaire, à Genève, le 4 avril 1902, il a été constitué sous la dénomination de Le Bonheur, société immobilière, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la construction et l'exploitation ainsi que la vente d'immovables sis dans le canton de Genève. Le siège de la société est fixé aux Eaux-Vives. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de quarante sept mille cinq cent francs (fr. 47,500). Le capital est divisé en 95 actions de fr. 500 chacune, au porteur, intégralement souscrites et libérées du cinquième de leur montant. Toutes publications

émanant de la société auront lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de trois à cinq membres, élus pour trois ans par l'assemblée générale des actionnaires. Pour les actes à passer et les signatures à donner le conseil est représenté par deux de ses membres spécialement délégués. Le premier conseil d'administration est composé de: François Rubin, entrepreneur, demeurant aux Eaux-Vives; Valentin Gavillet, entrepreneur, demeurant à Plainpalais; Jules Bruder, régisseur, demeurant à Genève; Louis Brolliet, entrepreneur, demeurant à Plainpalais, et Ernest Dumont, architecte, demeurant à Genève.

15 avril. Dans son assemblée du 26 janvier 1902, l'association ayant pour titre „La Mutualité“ société de secours en cas de décès, et ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 28 juin 1895, page 700; 25 février 1896, page 210, et 5 mai 1899, page 613), a renouvelé son comité comme suit: Louis Gyssler, président; Frédéric Müller, vice-président; Jules Christin, second vice-président; Albert Paley, secrétaire; F. M. Guiolet, vice-secrétaire; Hermann Martin, Henri-Gustave Mermod, P. C. Gauverit, L. Antoine Catalino, tous à Genève.

15 avril. L'assemblée générale du 19 mars 1902, de la société anonyme ayant pour titre Société agricole Eynard, et ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 15 avril 1899, page 515), a élu comme nouveaux administrateurs de la société Gustave Rham, domicilié à Bologne (Italie), en remplacement de Ernest Cuenod, et Henri Le Fort, domicilié à Genève. Ce dernier porte à 5 le nombre des membres du conseil. Les autres administrateurs ont été confirmés dans leurs fonctions.

15 avril. Dans son assemblée générale du 4 avril 1902 la société ayant pour titre Société de la Salle de reunion du Petit-Lancy, ayant son siège à Lancy (F. o. s. du c. du 25 avril 1901, page 598), a apporté à l'art. 3 de ses statuts une modification qui n'apporte aucun changement à la publication sus-mentionnée.

15 avril. Le chef de la maison J. Wittmer, Bureau international d'affaires, à Genève, commençant le 1er mai 1902, est Jules-Emile-Louis Wittmer, originaire de Steinhof (Soleure), actuellement domicilié à Choindez (Jura bernois). Genre d'affaires: Affaires immobilières, recouvrements, assurances, représentations commerciales, etc. Bureau: Tour de l'île, n<sup>o</sup> 1. La maison donne procuration à Jacques Steffen, de Dürrenroth, homme d'affaires, à Genève.

Notenverkehr zwischen den schweizerischen Emissionsbanken. Mouvement de billets entre les Banques d'émission suisses im Monat März 1902 — au mois de mars 1902.

Table with 4 columns: Ordre-Nr. No. d'ordre, Banken - Banques, Erhaltene eigene Noten Propres billets reçus, An die emittierende Bank gesandte Noten Billets expédiés à la Banque qui les a émis. Includes sub-totals for Jan, Feb, and average for H2 1901.





### General-Monats-Bilanz vom 31. März 1902

verglichen mit dem Vormonat.

	28. Februar		31. März	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>Passiven.</b>				
Noten in Händen Dritter	190,865,050	—	205,215,250	—
Eigene und andere Noten in Kassa	33,092,550	—	16,700,800	—
<b>Noten-Emission</b>	<b>223,957,600</b>	<b>—</b>	<b>221,916,050</b>	<b>—</b>
Giro- und Cheeks-Konti	23,027,904	81	23,084,015	52
Depositen- und Kassascheine	2,271,802	23	2,268,724	75
Emissionsbanken und Zweiganstalten	113,460,181	78	112,234,266	61
Korrespondenten-Kreditoren	38,543,533	95	38,440,466	85
Konto-Korrent-Kreditoren	136,885,250	29	133,076,088	99
Diverse	884,971	95	1,344,578	68
<b>Andere kurzfristige Schulden</b>	<b>515,023,194</b>	<b>96</b>	<b>510,418,121</b>	<b>40</b>
Eigen-Wechsel	5,704,463	70	5,095,966	65
Tratten und Acceptationen	17,696,720	40	17,189,964	56
<b>Wechsel-Schulden</b>	<b>23,401,184</b>	<b>10</b>	<b>22,285,921</b>	<b>21</b>
Konto-Korrent-Kreditoren	76,990,165	42	75,917,783	10
Sparkassa-Einlagen	310,528,438	73	312,090,214	95
Depositen-Scheine und Obligationen	660,212,018	14	661,267,284	35
Feste Anleihen	30,174,100	—	30,169,900	—
Diverse	841,168	17	464,944	47
<b>Andere Schulden auf Zeit</b>	<b>1,078,745,890</b>	<b>46</b>	<b>1,079,910,126</b>	<b>87</b>
Reservefonds, ordentlicher und ausserordentlicher	40,120,507	85	40,316,679	—
Gesellschafts-Konti	26,145,805	26	28,380,912	14
Eingezahltes Kapital	196,775,000	—	196,775,000	—
<b>Eigene Gelder</b>	<b>268,041,613</b>	<b>11</b>	<b>265,472,591</b>	<b>14</b>
Ausstehendes Kapital	6,500,000	—	6,500,000	—
<b>Summe</b>	<b>1,910,669,482</b>	<b>63</b>	<b>1,906,502,810</b>	<b>62</b>
<b>Aktiven.</b>				
Gesetzliche Bardeckung der Noten-Zirkulation	84,971,660	—	86,018,460	—
Verfügbare Barschaft	31,207,615	—	27,081,645	—
Eigene Noten	11,528,450	—	6,869,900	—
Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken	21,564,100	—	9,830,900	—
Uebrige Kassabestände	1,886,148	75	1,774,080	27
<b>Kassa</b>	<b>151,157,978</b>	<b>75</b>	<b>131,574,985</b>	<b>27</b>
Emissionsbanken und Zweiganstalten	117,517,156	64	116,639,842	10
Korrespondenten-Debitoren	82,329,561	88	82,875,272	39
Diverse	4,083,332	44	1,584,136	62
<b>Kurzfristige Guthaben</b>	<b>208,985,049</b>	<b>66</b>	<b>201,073,251</b>	<b>11</b>
Diskonto-Schweizer Wechsel (inkl. Inkasso)	176,049,247	94	187,812,360	91
Wechsel auf das Ausland	38,416,337	86	37,365,380	79
Wechsel mit Faustpfand (inkl. Warrants)	43,461,142	51	44,068,799	28
<b>Wechselforderungen</b>	<b>257,926,727</b>	<b>81</b>	<b>269,246,540</b>	<b>98</b>
Konto-Korrent-Debitoren	239,947,394	31	238,022,308	48
Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit	149,620,793	15	148,752,876	49
Hypothekar-Anlagen	679,514,937	67	682,028,549	95
Effekten (öffentliche Wertpapiere)	169,463,847	07	174,032,669	02
Liquidationen und Diverse	1,244,417	44	2,455,387	66
<b>Andere Forderungen auf Zeit</b>	<b>1,239,791,389</b>	<b>64</b>	<b>1,243,289,741</b>	<b>60</b>
Immobilien und Mobilien	11,952,471	78	11,959,215	64
Kommanditen und Beteiligungen	12,626,378	92	11,902,456	32
Gesellschafts-Konti	26,779,491	07	30,897,639	70
<b>Feste Anlagen und Gesellschafts-Konti</b>	<b>51,358,341</b>	<b>77</b>	<b>54,818,291</b>	<b>66</b>
Ausstehendes Kapital	6,500,000	—	6,500,000	—
<b>Summe</b>	<b>1,910,669,482</b>	<b>63</b>	<b>1,906,502,810</b>	<b>62</b>

### Bilan général mensuel du 31 mars 1902

comparé avec le mois précédent.

	28 février		31 mars	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>Passif.</b>				
Billets en mains de tiers	190,865,050	—	205,215,250	—
Propres billets et autres billets en caisse	33,092,550	—	16,700,800	—
<b>Emission de billets</b>	<b>223,957,600</b>	<b>—</b>	<b>221,916,050</b>	<b>—</b>
Comptes de virement et de chèques	23,027,904	81	23,084,015	52
Bons de caisse et de dépôts	2,271,802	23	2,268,724	75
Banques d'émission et succursales	113,460,181	78	112,234,266	61
Correspondants créanciers	38,543,533	95	38,440,466	85
Comptes-courants créanciers	136,885,250	29	133,076,088	99
Divers	884,971	95	1,344,578	68
<b>Autres engagements à courte échéance</b>	<b>515,023,194</b>	<b>96</b>	<b>510,418,121</b>	<b>40</b>
Billets à ordre	5,704,463	70	5,095,966	65
Traits et acceptations	17,696,720	40	17,189,964	56
<b>Engagements par effets de change</b>	<b>23,401,184</b>	<b>10</b>	<b>22,285,921</b>	<b>21</b>
Comptes-courants créanciers	76,990,165	42	75,917,783	10
Dépôts en caisse d'épargne	310,528,438	73	312,090,214	95
Bons de dépôts et obligations	660,212,018	14	661,267,284	35
Emprunts fixes	30,174,100	—	30,169,900	—
Divers	841,168	17	464,944	47
<b>Autres engagements à terme</b>	<b>1,078,745,890</b>	<b>46</b>	<b>1,079,910,126</b>	<b>87</b>
Fonds de réserve ordinaire et extraordinaire	40,120,507	85	40,316,679	—
Comptes d'ordre	26,145,805	26	28,380,912	14
Capital versé	196,775,000	—	196,775,000	—
<b>Fonds propres</b>	<b>268,041,613</b>	<b>11</b>	<b>265,472,591</b>	<b>14</b>
Capital non versé	6,500,000	—	6,500,000	—
<b>Summe</b>	<b>1,910,669,482</b>	<b>63</b>	<b>1,906,502,810</b>	<b>62</b>
<b>Actif.</b>				
Conversion légale des billets en circulation	84,971,660	—	86,018,460	—
Espèces disponibles	31,207,615	—	27,081,645	—
Propres billets	11,528,450	—	6,869,900	—
Billets des autres banques d'émission suisses	21,564,100	—	9,830,900	—
Autres valeurs en caisse	1,886,148	75	1,774,080	27
<b>Caisse</b>	<b>151,157,978</b>	<b>75</b>	<b>131,574,985</b>	<b>27</b>
Banques d'émission et succursales	117,517,156	64	116,639,842	10
Correspondants débiteurs	82,329,561	88	82,875,272	39
Divers	4,083,332	44	1,584,136	62
<b>Créances à courte échéance</b>	<b>208,985,049</b>	<b>66</b>	<b>201,073,251</b>	<b>11</b>
Effets escomptés sur la Suisse (y compris encaissement)	176,049,247	94	187,812,360	91
Effets sur l'étranger	38,416,337	86	37,365,380	79
Avances sur nantissement (y compris warrants)	43,461,142	51	44,068,799	28
<b>Créances sur lettres de change</b>	<b>257,926,727</b>	<b>81</b>	<b>269,246,540</b>	<b>98</b>
Comptes-courants débiteurs	239,947,394	31	238,022,308	48
Obligations sans engagement par lettres de change	149,620,793	15	148,752,876	49
Créances hypothécaires	679,514,937	67	682,028,549	95
Effets publics	169,463,847	07	174,032,669	02
Liquidations et divers	1,244,417	44	2,455,387	66
<b>Autres créances à terme</b>	<b>1,239,791,389</b>	<b>64</b>	<b>1,243,289,741</b>	<b>60</b>
Mobilier et immobilier	11,952,471	78	11,959,215	64
Kommanditen et participations	12,626,378	92	11,902,456	32
Comptes d'ordre	26,779,491	07	30,897,639	70
<b>Placements fixes et comptes d'ordres</b>	<b>51,358,341</b>	<b>77</b>	<b>54,818,291</b>	<b>66</b>
Capital non versé	6,500,000	—	6,500,000	—
<b>Summe</b>	<b>1,910,669,482</b>	<b>63</b>	<b>1,906,502,810</b>	<b>62</b>

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

### Die zürcherische Seidenfärberei.

Die Seidenfärberei hatte im Jahre 1901 nach dem Berichte der Zürcher Seidenindustrie-Gesellschaft über Mangel an Arbeit nicht zu klagen; sie war die ganze Zeit hindurch ziemlich gut und regelmässig beschäftigt, wozu die wachsende Benthätigung im Veredlungsverkehr mit dem Auslande nicht wenig beigetragen hat.

Gegen den Winter hin mehrten sich die Aufträge derart, dass es, trotz angestrengtester Thätigkeit in allen Färbereien, nicht möglich war, die allzu knappen Lieferfristen einzuhalten: ganze Lager von Seide häuften sich, die der Verarbeitung harhten, und mancher Ballen wanderte ins Ausland, weil der Fabrikant nicht länger warten mochte. Wir kommen damit auf die alte und stets wiederkehrende Klage der Industrien zu sprechen, die von den Launen der Mode abhängen und infolgedessen die Lieferungsfristen immer kürzer stellen, die Hauptarbeit in immer kleineren Zeiträumen bewältigen müssen; Fabrik und Färberei fällt es unter solchen Umständen schwer, die Ungeduld der Käufer zu befriedigen und die Marktlage jenen entsprechend auszunutzen. Die Färbereien, deren Einrichtungen in den letzten Jahren bedeutend erweitert wurden, vermögen trotzdem in solch stürmischen Zeiten dem grossen Andrang nicht in der gewollten kurzen Frist zu begegnen und dies um so weniger, als es noch immer an geübten Händen fehlt. Das Gesetz und die Handhabung der betreffenden Paragraphen verbieten es, die vorhandene und durch Zuzug weiterer Hilfskräfte noch vermehrte Arbeiterschaft ausgiebiger zu beschäftigen. So sehr auch die Arbeiter willens sind, die Gelegenheit zu benutzen, um ihren Taglohn durch die gut bezahlten Ueberstunden zu verbessern — das Fabrikgesetz stellt sich wie ein Regel dagegen, und die Gesuche um Ueberzeitbewilligung erhalten meist ungenügende oder zu späte Erledigung. Damit wird nur erreicht, dass die Arbeit ins Ausland wandert, wo solche Beschränkungen noch unbekannt sind, oder doch in weitherziger Weise gehandhabt werden; die schweizerischen Arbeiter und Arbeitgeber haben alsdann nicht nur für den Augenblick, sondern meist dauernd das Nachsehen und immer schweren Schaden.

Im Berichtsjahre war Schwarz-Färbung in etwas höherem Masse beteiligt als früher, weil Schwarz und Schwarz mit Weiss von der Mode besonders begünstigt wurden.

In der Beschreibung ist nichts oder nur wenig geändert worden; die grossen Vorzüge, welche die allgemein herrschende Zinn-Phosphat-Silikat-Beschwerung der Seide erteilt, werden so sehr gewürdigt, dass sie über den Nachteil, dass die Beschwerung eine längere Belichtung nicht gut verträgt, hinweg sehen lassen. Ein Glück ist es, dass die Färberei-Vereinbarung eine zu weitgehende Beschwerung verbietet; die Klagen sind seltener geworden, und man freut sich mehr über die billigen Preise, welche die Beschwerung für die Seidenstoffe ermöglicht hat, als dass

man sich über die verminderte Haltbarkeit derselben am Sonnenlicht Gedanken machte.

Die Färberei beklagt sich noch immer über die fortdauernd hohen Preise ihrer wichtigsten Bedarfsartikel. Cachou hat es zu einer seit langem nicht mehr erlebten Preissteigerung gebracht, und wenn auch bei Zinn und Kohlen ein kleines Zurückweichen eingetreten ist, so sind dafür Seifen, Alkalien und Farbhölzer teurer als je. Die Färberei zählt darauf, dass ihr durch den neuen schweizerischen Zolltarif die wichtigsten Drogen, deren sie bedarf und für welche sie von jeher und auch in Zukunft auf das Ausland angewiesen ist, nicht verteuert werden; als solche kommen insbesondere in Betracht Farbhölzer, Gerbstoffe, Metalle, u. s. f.

Stückfärberei. Das Jahr 1901 war der Stückfärberei nicht günstig; die Farbeingänge sind ungefähr um 12% hinter denjenigen des Vorjahres zurückgeblieben. Diese Abnahme, die an und für sich nicht so bedeutend erscheint, wurde dennoch um so fühlbarer empfunden, als die fortwährende Steigerung der Kohlen- und Rohstoffpreise, sowie die Lohnerhöhungen die Herstellungskosten schwer belasteten.

Für Zürich mag freilich ein schwacher Trost darin liegen, dass auch anderwärts insbesondere in Lyon und Krefeld, die Stückfärberei, den Vorjahren gegenüber, einen bedeutenden Rückgang aufzuweisen hat.

Soll man diesen schlechten Geschäftsgang den Launen der Mode oder der Ueberproduktion zuschreiben? Wir wären eher geneigt, letzteres anzunehmen, denn die Stückfärbereien sind heute derart eingerichtet, dass sie jedenfalls mehr zu produzieren im Stande sind, als der Konsum aufzunehmen vermag. Zu dieser Sachlage mag ferner noch wesentlich beitragen, dass eine ganz ansehnliche Menge von Geweben in rohem Zustande nach den Ver. Staaten von Nord-Amerika verschifft wird, um dort in die Färberei und Appretur zu gelangen. Es sind diese Sendungen für den europäischen Färber mit um so grösserem Nachteil verbunden, als sie durch die niedrigen Zölle, welche rohe Halbseidenwaren zu entrichten haben, noch gefördert werden.

Bevorzugt waren im verlossenen Jahre in erster Linie Trämé-coton-Artikel jeder Art, Satin, Sergé, Pékin, Armures, Polonaises, u. s. f.; in weichen Stoffen haben Pongées, Marcelline, Batavia und namentlich Satin liberty trämé-schappe ansehnliche Posten geliefert, Halbseidenstoffe für Regenschirme, Austria, und Taffetas sind hinter andern Jahren zurückgeblieben, dagegen haben sich Gewebe asiatischer Herkunft, japanische Pongées, Twill und Shanghai in bisher nicht dagewesener Weise eingestellt und sind diese Stoffe für unsern Platz zu einer ansehnlichen Verdienstsquelle geworden, welche sowohl der Färberei als der Appretur zu Gute kommt; um dieses Resultat zu erreichen, und der ausländischen Konkurrenz mit Erfolg entgegenzutreten, waren freilich die grössten Anstrengungen erforderlich.

Die Stückfärberei in Zürich ist heute in der Lage, allen Anforderungen zu genügen.